

Notice d'inscription au Castor Informatique



Chère enseignante, cher enseignant,

Nous nous réjouissons que vous souhaitiez participer au Castor Informatique avec vos élèves. Ceci nécessite une petite préparation que nous vous expliquons ci-après.

Premières étapes

Une coordinatrice ou un coordinateur doit être désigné·e pour chaque école souhaitant participer au Castor Informatique. Elle ou il s'inscrit alors dans le système du concours sous <http://concours.castor-informatique.ch/>.

Pour cela, choisissez d'abord le canton, puis la ville et pour finir votre école. Si votre école n'est pas présente dans notre base de données, merci de nous indiquer le nom et l'adresse de l'école à l'adresse électronique registration@castor-informatique.ch. Nous enregistrons alors l'école dans le système du concours.

Dès que l'équipe du Castor a confirmé l'enregistrement par courriel (généralement le jour ouvré suivant), vous pouvez inscrire les élèves participants.

Les coordinateurs peuvent conserver leur compte pour tous les participants (processus d'essai et Castor Informatique officiel). L'inscription ne se fait que par courriel. Cependant, les coordonnées des élèves seront de nouveau téléchargées avant chaque Castor Informatique officiel car les renseignements sur les élèves (dont nous avons besoin pour établir les documents) changent à chaque nouvelle année scolaire.

Modes d'inscription

Vous pouvez inscrire les élèves de deux manières différentes :

1. Inscription par téléchargement d'un fichier Excel

Vous créez un fichier Excel (.xls ou .xlsx) avec les données relatives aux élèves de votre école, comme décrit ci-après. Vous importez dans le système du concours ce fichier Excel comme décrit en page 3 afin de pouvoir inscrire tous les élèves.

2. Inscription via l'équipe Castor Informatique

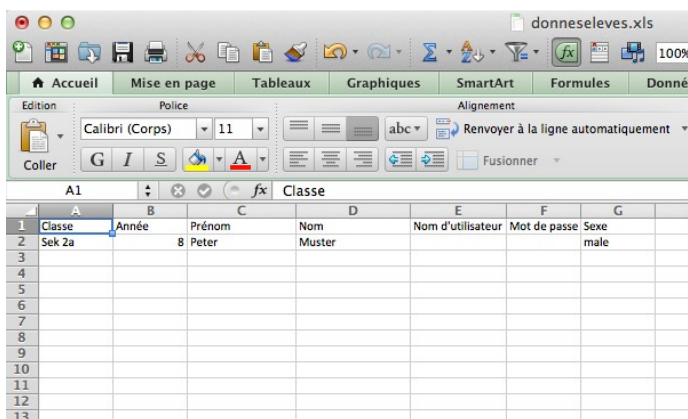
Vous créez un fichier Excel (.xls ou .xlsx) avec les données relatives aux élèves de votre école, comme décrit ci-après. Ce fichier Excel doit nous être envoyé à l'adresse électronique suivante : registration@castor-informatique.ch.

Création d'un fichier Excel

Création du fichier

Vous pouvez créer un fichier avec les données des élèves à l'aide de programmes de tableurs (Excel, OpenOffice, LibreOffice, etc). Saisissez les données dans les cellules du tableau (cf. figure 1). La ligne d'en-tête avec le nom de la colonne n'est pas nécessaire mais l'ordre des colonnes est important. Les colonnes suivantes sont obligatoires et doivent contenir des informations :

- **Classe**: désignation complète de la classe ou du cours
- **Année scolaire**: **attention**, la notation de l'année scolaire à cet endroit correspond à l'année scolaire HarmoS moins 2 ans. Exemple : une classe de 7P sera notée «5».
- **Prénom**
- **Nom**
- **Nom d'utilisateur** : choisi par vous ou **vide** pour que le système le génère
- **Mot de passe** : choisi par vous ou **vide** pour que le système le génère
- **Sexe** : le système accepte les données suivantes : «male» pour masculin, «female» pour féminin



	A	B	C	D	E	F	G
1	Classe	Année	Prénom	Nom	Nom d'utilisateur	Mot de passe	Sexe
2	Sek Za	8	Peter	Muster			male
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							

Figure 1: tableau avec les données des participant·e·s.

Ne tapez aucune virgule dans les champs car la virgule est interprétée comme un séparateur de champ !

Attention : lors de la sauvegarde du fichier Excel, la ligne d'en-tête est aussi sauvegardée. N'effacez pas cette ligne d'en-tête, car le système du concours ignore la première ligne et ceci peut entraîner la suppression des données relatives aux élèves si vous supprimez la ligne d'en-tête. Si, cependant, la ligne d'en-tête devrait être sauvegardée dans le système du concours, vous pourrez la supprimer après le téléchargement.

Afin de pouvoir vous-même tester le bon fonctionnement des comptes, nous vous conseillons de créer un compte de test pour chaque catégorie d'élèves («Année scolaire»). Afin que ces comptes de tests soient facilement reconnaissables, nous vous demandons :

- D'utiliser le préfixe test_ pour le nom d'utilisateur (e.g. test_levy, test_schiboz),
- D'effacer vous-même ces comptes de test après les avoir utilisés.

Sauvegarde du fichier

Sauvegardez le document au format Excel (extension .xls ou .xlsx).

Importer le fichier Excel

Vous pouvez maintenant importer le fichier Excel dans le système du concours via l'interface que vous trouverez sur <http://concours.castor-informatique.ch/admin/>. Cliquez ensuite sur la rubrique «Import de fichiers» puis sur «Importer depuis un fichier».

La figure 4 montre la fiche dans le système du concours avec laquelle vous pouvez effectuer l'importation du fichier. Vous devez sélectionner les colonnes manquantes (Identifiant, Mot de passe, Sexe). Cliquez ensuite sur «Choisir le fichier...» puis sélectionner votre fichier de données. Cliquez ensuite sur «Enregistrer».

Insert Import File

Choisissez les champs à importer (les colonnes doivent être présentes dans cet ordre dans votre fichier):

- Classe
- Année scolaire selon ancienne numérotation (donc année HarmoS moins 2)
- Prénom
- Nom de famille
- Identifiant
- Mot de passe
- Date de naissance
- Sexe
- Email

Fichier: [Choisir le fichier...](#)

[Enregistrer](#) [Annuler](#)

Figure 4: importation des données dans le système du concours

Vous arrivez ensuite à la fenêtre suivante. Cliquez sur «Importer maintenant» pour importer vos données :

Import de fichiers

Nom	Transmis par	Date de transmission	Importation
donneseleves.xls	Gabriel Parriaux	23-10-2018	Importer maintenant Effacer

[Importer depuis un fichier](#)

Si vous avez une ligne d'entête comme dans notre exemple, il faut cocher la case «Sauter la première ligne» afin que le système ignore la première ligne de votre fichier :

Import File

Voici une prévisualisation des quelques premières lignes:

Ligne	Classe	Année scolaire selon ancienne numérotation (donc année HarmoS moins 2)	Prénom	Nom de famille	Identifiant	Mot de passe	Sexe
1	Classe	Année (ancienne notation -> 2 ans de moins que HarmoS)	Prénom	Nom	Identifiant	Mot de passe	Sexe
2	7P2	5	Steve	Jobs	auto	auto	male

Sauter la première ligne

[Importer](#) [Annuler](#)

Si l'importation s'est bien déroulée, vous recevrez le message «Votre fichier a été importé».

Téléchargement d'un fichier pour distribuer les données d'accès

Après l'importation des données de l'utilisateur à l'aide d'un fichier Excel, vous pouvez afficher les élèves inscrits en cliquant sur «Élèves». Vous pouvez éditer les données existantes et ajouter d'autres données manuellement en cliquant sur «Ajouter».

Élèves

[Élèves](#)
[Coordinateurs](#)
[Import de fichiers](#)
[Export de fichiers](#)
[Documents](#)
[Statistiques](#)

Nom
Identifiant
Classe

Show only my students

Nom	Identifiant	Classe	Année scolaire selon ancienne numérotation (donc année HarmoS moins 2)	Sexe	Created by	USI Bebras Experiment		
Steve Jobs	sjobs0082	7P2	5	masculin		Not participated	Not participated	<input type="button" value="Effacer"/>

Pour récupérer les données d'accès complètes de vos élèves, vous pouvez télécharger à tout moment un fichier Excel avec les colonnes **Nom, Prénom, Classe, Nom d'utilisateur, Mot de passe et Sexe** de tous les élèves enregistrés pour votre école («Exporter en XLS», figure ci-dessus).

	A	B	C	D	E	F
1	Firstname	Lastname	Class	Username	Password	Gender
2	Peter	Muster	Sek 2a	pmuster	expalleguall	male
3						
4						

Contact

Nous répondrons volontiers à toutes questions sur l'inscription et le concours. Merci de nous les communiquer à registration@castor-informatique.ch.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de réussite lors du Castor Informatique !

L'équipe Castor